

Ordnungsschlüssel / order key: VLQM056V2.2	<h1 style="margin: 0;">Produktspezifikation</h1> <h2 style="margin: 0;">Product Specification</h2>	Datum / date: 08.08.2023
--	--	------------------------------------

Allgemeine Informationen / General Information	
Name des Unternehmens: <i>Company Name:</i>	KoRo Handels GmbH
Adresse: <i>Address:</i>	Hauptstraße 26 10827 Berlin

Produktbeschreibung / Product description	
Artikelname: <i>Article name:</i>	Veganer Kimchi 350 g <i>Vegan Kimchi 350g</i>
Verkehrsbezeichnung: <i>Legal name:</i>	Veganer Kimchi, pikanter fermentierter Chinakohl, pasteurisiert <i>Vegan Kimchi, spicy fermented napa cabbage, pasteurized</i>
Artikelnummer: <i>Article number:</i>	KIMCHI_001/ T_06
Zutaten: <i>Ingredients:</i>	67 % Chinakohl, Karotten, weißer Rettich, SOJASAUCE (Trinkwasser, SOJABOHNEN, fermentierter WEIZEN (glutenfrei), Speisesalz), Trinkwasser, Frühlingszwiebel, Zwiebel, Knoblauch, Reismehl, süße Paprika, Speisesalz, 0,3 % Chili, Ingwer <i>67% napa cabbage, carrots, white radish, SOY SAUCE (drinking water, SOY BEANS, fermented WHEAT (gluten-free), table salt), drinking water, spring onion, onion, garlic, rice flour, sweet paprika, table salt, 0.3% chili, ginger</i>
zusätzlicher Hinweis (falls vorhanden): <i>additional note (if available):</i>	
Stückgewicht / Nettofüllmenge: <i>Weight/ quantity:</i>	350 g
Verpackungsmaterial: <i>Packaging material:</i>	Glas <i>Glass jar</i>

Produktbeschreibung / Product description	
Besondere Eigenschaften: <i>Special characteristics:</i>	<input type="checkbox"/> bio /organic (Öko-Kontrollstelle / organic control body: _____) Agriculture: <input type="checkbox"/> EU <input type="checkbox"/> non-EU <input type="checkbox"/> EU/ non-EU <input type="checkbox"/> fairtrade / fairtrade x vegan / vegan x vegetarisch / vegetarian <input type="checkbox"/> glutenfrei / glutenfree <input type="checkbox"/> laktosefrei / lactose-free <input type="checkbox"/> ohne Zuckerzusatz* / without added sugar* <input type="checkbox"/> andere / others:

*kann von Natur aus Zucker enthalten / may contain sugar naturally

Sensorische Beschreibung / Sensorical description	
Aussehen / Farbe: <i>Appearance / Colour:</i>	orange gefärbt aufgrund der verwendeten Gewürze <i>orange colour from the spices used</i>
Geschmack: <i>Flavour:</i>	intensiv typisch für die verwendeten Rohstoffe <i>Intensively typical</i>
Geruch: <i>Odour:</i>	intensiv typisch für die verwendeten Rohstoffe <i>Intensively typical</i>
Konsistenz: <i>Texture:</i>	Gemüsestücke in Lake <i>Vegetable chunks in brine</i>

Nährwertangaben pro 100 g / Nutritional information per 100 g		
Energie: / <i>Energy value:</i>	141/ 34	kJ / kcal
Fett: / <i>Fat:</i>	0	g
Davon gesättigte Fettsäuren: / <i>of which saturated fatty acids:</i>	0	g
Kohlenhydrate: / <i>Carbohydrates:</i>	5,3	g
Davon Zucker: / <i>Of which sugar:</i>	2,5	g
Ballaststoffe: / <i>Fibre:</i>	1,4	g
Eiweiß: / <i>Protein:</i>	1,7	g
Salz: / <i>Salt:</i>	1,0	g
sonstige Angaben: / <i>other values:</i>		% NRV**

--	--	--

**Nutritional Reference Value according to regulation (EU) Nr. 1169/2011/

Lagerung und Haltbarkeit / Storage and Shelf Life	
Optimale Lagerungsbedingungen: <i>Storage recommendations:</i>	Kühl, trocken und vor Licht geschützt lagern. Nach dem Öffnen im Kühlschrank aufbewahren und innerhalb von 30 Tagen verzehren. <i>Store in a cool and dry place, protected from light. After opening, consume within 30 days.</i>
Mindesthaltbarkeit: <i>Expected shelf life:</i>	18 Monate <i>18 Months</i>

Allergenkennzeichnung gemäß LMIV 1169 / 2011 / Allergen Declaration according to EU Regulation 1169 / 2011			
Legende: Key			
a. Allergen ist in der Rezeptur enthalten / Allergen contained in recipe			
b. Risiko der Kreuzkontamination ist möglich / Possible risk of cross contamination			
c. Allergen ist in der Rezeptur nicht enthalten / Allergen not contained in recipe			
	a	b	c
Glutenhaltiges Getreide / gluten-containing cereals	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
Krustentiere / Crustaceans:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
Ei / Egg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
Fisch / Fish	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
Soja / Soy	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Milch (Laktose) / Milk (lactose)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
Erdnüsse / Peanuts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
Andere Schalenfrüchte*** / Other edible nuts***	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
Sellerie / Celery	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
Senf / Mustard	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
Sesam / Sesame	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
Schwefeldioxid und Sulphite / Sulphur dioxide	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x

Lupinen / Lupin	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
Weichtiere / Molluscs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x

***** Mandeln / Almonds, Haselnüsse / Hazelnuts, Walnüsse / Walnuts, Cashewnüsse / Cashews, Pecannüsse, Pecans, Paranüsse / Brazil nuts, Pistazien / Pistachios, Macadamianüsse / Macadamia nuts**

Rechtliche Aspekte / Legal regulations		
	Ja / Yes	Nein / No
Mikrobiologische Kriterien werden nach Verordnung (EG) Nr. 2073/2005 eingehalten: <i>Microbiological criteria in accordance with Regulation (EC) No. 2073/2005:</i>	x	<input type="checkbox"/>
Pestizidrückstände werden nach Verordnung (EG) Nr. 396/2005 eingehalten: <i>Pesticide residues in accordance with Regulation (EC) No 396/2005:</i>	x	<input type="checkbox"/>
Höchstgehalte für Kontaminanten wie Schwermetalle und Mykotoxine werden nach Verordnung (EG) Nr. 2023/915 eingehalten: <i>Maximum levels for contaminants such as heavy metals and mycotoxins in accordance with regulation (EC) no 2023/915.</i>	x	<input type="checkbox"/>
Unsere Verpackungsmaterialien in Kontakt mit Lebensmitteln entsprechen den Anforderungen der VO(EG) Nr. 1935/2004, VO(EG) Nr. 2023/2006 und VO(EG) Nr. 10/2011. <i>Our packaging materials in contact with food comply with the requirements of the VO(EG) No. 1935/2004, (EC) No. 2023/2006 and (EC) No. 10/2011.</i>	x	<input type="checkbox"/>
Unsere Produkte sowie unsere Produktionsbereiche sind gemäß Verordnung (EG) Nr. 1829 / 2003 und Verordnung (EG) Nr. 1830 / 2003 frei von gentechnisch veränderten Rohstoffen, Hilfsstoffen und sonstigen Organismen. <i>Our products and producing areas are free from any genetically modified raw materials, auxiliary materials and other organisms according to regulation (EC) no 1829 / 2003 and regulation (EC) no 1830 / 2003.</i>	x	<input type="checkbox"/>
Unsere Produkte entsprechen der Richtlinie 1999/2/EG zur Behandlung von Lebensmitteln mit ionisierenden Strahlen. <i>Our products comply with Directive 1999/2/EC on the treatment of foodstuffs with ionising radiation.</i>	x	<input type="checkbox"/>

Completed: P.S. 08.08.2023

Verified: L.-S. W. 08.08.2023

modified: K.B. 22.01.2025, 17.03.2025, 07.04.2025